

## AFFAIRES EXTÉRIEURES – AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

Crédit 30b—Autoriser des subventions s'élevant à \$1,669,922.

Explication—Ces fonds supplémentaires serviront à verser les subventions suivantes à des programmes multilatéraux d'assistance internationale:

(1) Fonds d'échanges universitaires internationaux — \$50,000

(2) Fédération internationale pour la planification familiale — \$249,922

(3) Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture—programme spéciaux de la campagne mondiale contre la faim/action pour le développement — \$150,000

(4) Fonds pour la coopération technique du Commonwealth—\$220,000

(5) Une augmentation de 1 million de dollars est demandée sur la somme accordée aux Secours Internationaux d'urgence pour faire face aux besoins prioritaires concernant les réfugiés vietnamiens et les secours envoyés au Vietnam—\$1,000,000

Origine des fonds—Crédit 30—Certains fonds initialement prévus pour d'autres programmes de l'ACDI sont disponibles et peuvent servir pour le paiement de ces subventions.

## SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

Crédit 40b—Autoriser une subvention de \$100,000

Explication—Un montant supplémentaire de \$100,000 est demandé pour favoriser la création de services provinciaux, municipaux et bénévoles de planification familiale ainsi que certains projets particuliers dans ce domaine. Un montant de \$1,050,000 a été initialement accordé pour ce genre d'aide au cours de l'année financière actuelle.

Source des fonds—Crédit 40—Les fonds devant initialement servir à verser des contributions aux provinces pour des projets expérimentaux de régimes de revenu garanti sont disponibles pour le paiement de cette subvention.

## TRAVAUX PUBLICS

Crédit 10b—Autoriser une subvention de \$77,000

Explication—On prévoit d'accorder une subvention à la ville de Whitehorse pour financer le coût du matériel supplémentaire nécessaire à l'entretien des terrains confiés à la ville par le gouvernement du Canada.

Source des fonds—Crédit 10—Les fonds initialement prévus au titre de ce crédit sont disponibles, parce que des revenus supplémentaires imprévus ont été reçus.

## AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Crédit 20b—(Ce poste est également inscrit à l'Annexe C)—Autoriser le paiement de subventions s'élevant à \$400,000

Explication—Ce montant supplémentaire est nécessaire pour permettre le paiement des subventions suivantes:

(1) Des fonds supplémentaires sont nécessaires par suite de l'augmentation du nombre de ceux qui remplissent les conditions nécessaires pour recevoir de l'aide au titre du Règlement sur le Fonds de secours—\$350,000

(2) Des fonds supplémentaires sont nécessaires pour effectuer les versements tenant lieu de primes d'assurance-hospitalisation et faire face au coût des paiements (\$2.00 par mois) aux anciens combattants qui ont droit comme tels aux allocations dans les provinces où les primes d'hospitalisation ne sont pas perçues—\$50,000

Origine des fonds—Crédit 15—Des fonds sont disponibles parce que la province de l'Ontario paie maintenant les primes d'hospitalisation et de frais médicaux des pensionnés de guerre âgés de plus de 65 ans.

## ANNEXE C

### POSTE D'UN DOLLAR AUTORISANT DES TRANSFERTS D'UN CRÉDIT À UN AUTRE—HUIT POSTES (Y COMPRIS UN POSTE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS, LE CRÉDIT 20b, QUI FIGURE ÉGALEMENT A L'ANNEXE «B»)

## AFFAIRES EXTÉRIEURES

Crédit 5b—Le montant du transfert à ce crédit est de \$669,999

Objectif—Ce montant supplémentaire servira à:

(1) L'achat et à l'installation de matériel dans le nouveau Centre de communication, à Londres, Angleterre—\$260,000.

(2) L'achat d'ameublement et d'équipement nécessaires à divers postes à l'étranger, par suite de l'affectation de nouveaux fonctionnaires chargés de programmes et du personnel de soutien qui les accompagne et en raison de la nouvelle politique adoptée par le gouvernement, selon laquelle l'État et non plus l'employé qui doit louer ou acheter son logement—\$410,000

Origine des fonds—Crédit 1 (\$340,000) et crédit 20 (\$329,999). Des fonds sont disponibles au titre du crédit 1, le ministère ayant surestimé les dépenses d'administration et de fonctionnement relatives aux services supplémentaires de soutien correspondant à de nouvelles affectations à l'étranger en 1972.

Des fonds sont disponibles au titre du crédit 20 par suite de l'annulation du projet d'Exposition universelle qui devait se tenir à Philadelphie en 1976.

## JUSTICE

Crédit 5b—Montant du virement au présent crédit—\$89,499

Objectif—Ce montant supplémentaire sera utilisé pour couvrir les frais de contrats de services dans le domaine de la recherche, ainsi que pour les textes et documents de recherche en rapport avec l'étude et la mise à jour régulière des lois et autres règles de droit qui constituent le droit du Canada.